international@ nockolds.co.uk

6 Market Square Bishop's Stortford Hertfordshire CM23 3UZ

Do you have a foreign qualification?

Certified Translation Services



Dalila Segador, of Nockolds Solicitors International, is a Spanish Official Translator appointed by the Spanish Foreign Office, a Certified Portuguese and Italian Translator and a Qualified Member of the Chartered Institute of Linguists.

For Spanish, Portuguese or Italian speaking citizens who wish to study or work in the UK and need to validate their studies in the UK we offer certified translations from Spanish, Portuguese or Italian into English of documents such as:

- Degree Certificates
- Student Records (University and Schools)
- Criminal Record Certificates
- Letter from Professional Associations



You may have to present the translations of the aforesaid Spanish, Portuguese or Italian documents to

- The British Universities when enrolling
- Your employers in the UK
- Professional Associations when applying for Membership

We also provide translation from English into Spanish, Portuguese or Italian of any certificate issued by Universities or Schools in the UK. You may need to present the translation of these documents to:

- The Spanish, Portuguese or Italian Ministry for Education to validate your studies in Spain, Portugal or Italy
- Spanish, Portuguese or Italian Universities
- Professional Associations



Notary Public services:

Nicholas Belcher, our Senior Partner, is a Notary Public and is able to provide all Notarial advice and services including legalisation (Apostille) by the Foreign and Commonwealth Office.

Please contact Dalila on 01279 712504 or at ds@nockolds.co.uk for more information or to discuss how we can assist you.

Disclaimer: This article has been prepared for general interest and it is important to obtain legal advice on specific issues. We believe the information contained in it to be correct at the time of print. While all possible care is taken in the preparation of the article, no responsibility for its accuracy or for loss or damage occasioned by any person acting or refraining from acting as a result of the material contained herein can be accepted by the firm. February 2010